

LE BOUDDHISME KADAMPA INTERNATIONAL

CO
20
20
20

« Les enseignements de Bouddha sont la véritable méthode pour résoudre les problèmes humains et accomplir le véritable sens de la vie humaine »

Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché



Programme international d'enseignements
des festivals et célébrations du dharma

VÉNÉRABLE GUÉSHÉ KELSANG GYATSO RINPOTCHÉ



« La manière de résoudre nos problèmes humains est, en réalité, très simple. Mais parce que nous ignorons les conseils qui viennent des êtres éveillés, nos problèmes sont sans fin et ne s'arrêtent jamais ».



Un enseignant spirituel authentique et auteur pour les temps modernes

Le fondateur de la Nouvelle Tradition Kadampa, source et inspiration de tous ses enseignements, pratiques et activités, est Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché, affectueusement connu sous le nom de «Vénérable Guéshé-la». Grâce à sa vision extraordinaire de la création de centres et de temples bouddhistes, de programmes d'enseignements, de méditation et de formation des enseignants, et à la rédaction de 23 ouvrages faisant autorité sur tous les aspects de la pratique bouddhiste, il a consacré sa vie à présenter la sagesse et la compassion des

enseignements de Bouddha sous des formes pratiques que chacun peut utiliser dans sa vie quotidienne pour résoudre ses problèmes et jouir d'une plus grande paix et d'un plus grand bonheur.

Tout ce qui figure dans cette brochure est une manifestation du cœur compatissant de cet être saint remarquable qui a touché le cœur d'innombrables personnes à travers le monde, les inspirant à débuter et à mener à bien le voyage intérieur qui mène à la paix intérieure ultime et au bonheur durable de la pleine illumination.



Guén-la Kelsang Dékyong

Directrice spirituelle générale de la NTK-UIBK, enseignante principale et enseignante du Programme spécial de formation des enseignants au CMK Mandjoushri, Royaume-Uni.

Guén-la Dékyong, étudiante de Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché pendant plus de quarante ans, s'entraînant sincèrement sous sa direction, dans tous les aspects du dharma kadam, est reconnue comme une enseignante du dharma pleinement qualifiée, tant pour le soutra que pour le tantra.

Guén-la Kelsang Jampa

Directeur spirituel adjoint de la NTK-UIBK, et enseignant principal du CMK Los Angeles, États-Unis.

Guén-la Jampa a étudié auprès de Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché et enseigne à l'international depuis de nombreuses années. Il est grandement admiré pour sa personnalité chaleureuse et ses enseignements clairs et inspirants.



LES ENSEIGNANTS SÉNIORS DU BOUDDHISME MODERNE KADAMPA



Guén-la Kelsang Khyenrab

Ancien directeur spirituel général de la NTK-UIBK, et enseignant principal au CRIK Tara, Royaume-Uni.

Guén-la Khyenrab est profondément respecté dans le monde kadampa en tant que pratiquant sincère et enseignant remarquable.

LES DIRECTEURS SPIRITUELS NATIONAUX



Guén Kelsang Ananda
DSN Allemagne,
Slovénie, Roumanie
et République Tchèque

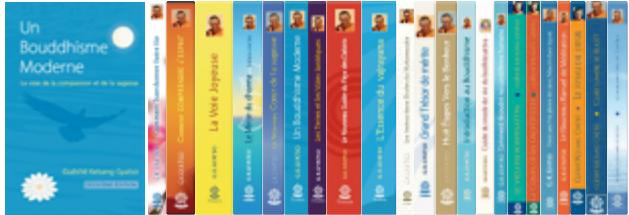


Kadam Bridget Heyes
DSN Royaume-Uni
et Irlande



Guén Kelsang Moudita
DSN Brésil

DES ENSEIGNEMENTS ET DES ENSEIGNANTS QUALIFIÉS



Afin que les gens du monde entier puissent avoir un accès direct à des enseignements qualifiés, dans leur propre langue, Vénérable Guéshé-la nous a donné une collection extraordinaire de 23 livres, et de nombreuses sadhanas, qui constituent la base de tous les programmes d'étude et des enseignements de la NTK.



Guén-la Kelsang Kounsang

Ancienne directrice spirituelle adjointe de la NTK-UIBK, directrice spirituelle nationale en Suisse, Italie, Autriche et Afrique du Sud, et enseignante principale au CMK Madhyamaka, Royaume-Uni.

Guén-la Kounsang est considérée avec affection et admirée pour son exemple pur et sa bienveillance.



Guén Kelsang Sangdén
DSN Mexique, Nicaragua,
Colombie et Pérou



Guén Kelsang Tonglam
DSN Hong Kong
et Philippines



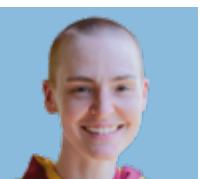
Guén Kelsang Chokga
DSN Espagne
et Portugal



Kadam
Morten Clausen
DSN Est
des États-Unis



Guén Kelsang Eupamé
DSN France



Guén Kelsang Démo
DSN Mid-ouest
des États-Unis



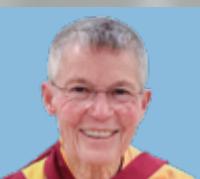
Guén Kelsang Rabtén
DSN Australasie, Taiwan
et Asie du Sud-est



Guén Kelsang Chodor
DSN Canada



Guén Kelsang Dragpa
DSN Région Nordique
et Pays-Bas



Guén Kelsang
Gomlam
DSN Ouest
des États-Unis



Guén Kelsang
Rinchoung
DSN Argentine,
Uruguay et Chili



« Le programme international d'enseignements est la porte par laquelle les gens du monde moderne peuvent entrer dans le grand trésor de compassion et de sagesse qu'est le bouddhisme kadampa ».

Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché

FESTIVALS ET CÉLÉBRATIONS DANS LE MONDE

Outre les trois festivals internationaux, la NTK propose chaque année un programme complet de festivals nationaux et de célébrations nationales et régionales du dharma.

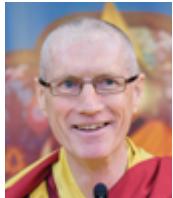
Cette brochure détaille le programme d'enseignements en 2026.



Transmission de pouvoir de Bouddha Amitayous et enseignements sur les Huit versets de l'entraînement de l'esprit

avec Guèn-la Kelsang Khyènrab

22 au 27 mai



Grâce à cette transmission de pouvoir, nous recevrons les bénédictions particulières d'Amitayous, le Bouddha de la longue vie, de la sagesse et du mérite. Puis, en s'appuyant sur les *Huit Versets de l'entraînement de l'esprit*, Guèn-la Khyènrab expliquera comment nous pouvons transformer tous les problèmes et les difficultés de notre vie quotidienne en occasions de développer un amour et une compassion authentiques, et de trouver un bonheur véritable et durable.

« Si tout le monde se préoccupait du bonheur des autres, la plupart des problèmes majeurs de ce monde seraient résolus en quelques années. »

Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché
Huit étapes vers le bonheur



au CMK Mandjoushi, Royaume-Uni
kadampafestivals.org/fr/printemps

FESTIVAL INTERNATIONAL DE PRINTEMPS 2026

Trouver la source du vrai bonheur





NTK-UIBK

FESTIVAL INTERNATIONAL D'ÉTÉ 2026

La voie suprême vers l'illumination

24 JUILLET
AU 8 AOÛT

Enseignements sur les étapes de la voie, le Lamrim et Transmissions de pouvoir du tantra du yoga suprême et commentaires

SEMAINE 1 Enseignements sur le Lamrim kadam – Les Étapes de la voie vers l'illumination avec le directeur spirituel adjoint

Les instructions du Lamrim constituent l'essentiel des enseignements de Bouddha. En intégrant ces instructions dans notre vie quotidienne, nous pouvons apprendre à contrôler notre esprit et à toujours garder une bonne motivation dans notre cœur. Cela rendra toutes nos actions quotidiennes pures et pleines de sens et, à mesure que nous ferons l'expérience d'états d'esprit de plus en plus paisibles, nous découvrirons le bonheur suprême de l'illumination. Cette semaine sera aussi une préparation parfaite pour recevoir les transmissions de pouvoir du tantra du yoga suprême.

SEMAINE 2 Transmissions de pouvoir de Vajrayogini et du Mandala du Corps de Hérouka avec Guèn-la Kelsang Jampa



Le tantra du yoga suprême est une méthode spéciale pour atteindre la pleine illumination en une courte vie. L'essence même du tantra du yoga suprême se trouve dans les pratiques de Hérouka et de Vajrayogini.

Guèn-la Kelsang Jampa accordera les transmissions de pouvoir de Hérouka et de Vajrayogini qui nous transmettent les bénédictions spéciales de ces Bouddhas. Il donnera ensuite des enseignements clairs et pratiques sur la manière d'entrer et de progresser sur cette voie rapide pleine de félicité vers l'illumination – le but ultime de notre vie humaine.



«Dans les enseignements du soutra, Bouddha nous encourage grandement à accomplir le but ultime de la vie humaine. Ce but peut être atteint rapidement grâce à la pratique du tantra».

Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché
Un bouddhisme moderne

au CMK Mandjoushri, Royaume-Uni
kadampafestivals.org/fr/ete

Transmission de pouvoir de Djé Tsongkhapa

Enseignements sur la foi en Gourou Tsongkhapa et la pratique bénie de la prière de requête Migtséma

avec Guèn-la Kelsang Dékyong



9 au 15 octobre

Au cours du festival d'automne 2026, Guèn-la Kelsang Dékyong accordera la transmission de pouvoir du Bouddha de la sagesse Djé Tsongkhapa. Elle expliquera aussi comment développer et améliorer notre foi en notre guide spirituel, que nous reconnaissons comme étant un avec Djé Tsongkhapa, et en la pratique de Migtséma, le mantra et la prière spéciale de requête et de louange à Djé Tsongkhapa.

Cette prière est très bénie car elle a été initialement prononcée par Bouddha Mandjoushri, et vient de l'écriture émanation de Mandjoushri, qui a été transmise directement à Djé Tsongkhapa.

De nombreux disciples de Djé Tsongkhapa ont atteint de très hautes réalisations grâce à la pratique de Migtséma combinée avec le Gourou Yoga de Djé Tsongkhapa. La pratique de Migtséma est la meilleure méthode pour accroître notre foi en Djé Tsongkhapa et ses enseignements, et si nous pratiquons les enseignements de Djé Tsongkhapa sincèrement avec foi, nous pouvons atteindre la pleine illumination rapidement et facilement.



au CMK Espagne
kadampafestivals.org/fr/automne



FESTIVAL INTERNATIONAL D'AUTOMNE 2026

Notre véritable joyau du cœur



« Bienvenue à tous à ce festival. Je suis très heureux de vous rencontrer. Nous sommes tous réunis ici, c'est merveilleux... C'est une occasion formidable pour moi et pour vous. Ce sont nos vacances spirituelles, des vacances qui ont du sens. Ces vacances donnent un sens profond à notre vie, je vous le promets. Alors profitez-en bien ».

Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché
Festival d'automne 2013, Portugal



CENTRE DE MÉDITATION KADAMPA MANDJOUSHRI

Le CMK Mandjoushri est le centre mère de la NTK. C'est la demeure spirituelle de Vénérable Guéshé-la, où il a vécu pendant de nombreuses années et où il a commencé à oeuvrer pour que le bouddhisme moderne kadampa s'épanouisse dans ce monde.

Le CMK Mandjoushri abrite le premier temple kadampa pour la paix dans le monde. Les festivals internationaux de printemps et d'été s'y déroulent chaque année.

CENTRE DE MÉDITATION KADAMPA ESPAGNE

Le CMK Espagne est né du coeur compatissant de Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché, qui a imaginé un temple bouddhiste kadampa près de Malaga. Le 5 mai 2006, Vénérable Guéshé-la s'est rendu sur place pour inaugurer officiellement le centre et le bénir. Situé juste à l'extérieur de Malaga, au pied des montagnes de la Sierra Nevada, le site abrite désormais le sixième temple kadampa pour la paix dans le monde et a été inauguré par Guén-la Dékyong lors d'une cérémonie spéciale en 2022.

Le centre est devenu une destination spirituelle régulière pour les bouddhistes kadampas ainsi que pour le grand public.



LES LIEUX DES FESTIVALS





1



2



3

CONFÉRENCES PUBLIQUES

Cette année, Guèn-la Dékyong a donné trois grandes conférences publiques aux États-Unis et au Royaume-Uni. Les conférences ont connu un franc succès et chaque événement a attiré environ un millier de participants.

Grâce à ces conférences, des centaines de nouveaux venus ont eu l'occasion d'entendre la sagesse de Bouddha pour la première fois. Avec un talent remarquable, Guèn-la a présenté le dharma profond d'une manière qui a fortement résonné avec l'expérience personnelle des gens – une qualité rare et spéciale du dharma kadam.

Nous remercions Guèn-la pour son bel exemple et sa bonté dans la transmission des enseignements à travers le monde.

1. Thousand Oaks, Californie 2. Ville de New York 3. Londres

D'autres conférences sont prévues avec Guèn-la Dékyong et d'autres enseignants dans des villes partout dans le monde.



L'année d'un coup d'oeil

Janvier Événement

- 2 - 7 Festival national australien
9 - 14 Festival national néo-zélandais

Février Événement

- 6 - 8 Célébration du dharma en Irlande
27 - 1 mar Célébration du dharma dans le nord-est É.-U.

Mars Événement

- 6 - 8 Célébration du dharma mid-atlantique É.-U.
13 - 15 Célébration du dharma au Chili
13 - 15 Célébration du dharma dans le sud des É.-U.
13 - 16 Festival national nordique
20 - 22 Célébration du dharma en Floride
20 - 22 Célébration du dharma du mid-ouest
27 - 29 Célébration du dharma en Écosse
27 - 30 Célébration du dharma en Asie du sud-est

Avril Événement

- 1 - 5 Festival national espagnol
2 - 5 Célébration du dharma en Argentine

- 2 - 6 Festival national suisse, italien et autrichien
3 - 6 Célébration du dharma en Australie
3 - 6 Célébration du dharma en Allemagne
3 - 8 Festival national français
17 - 20 Célébration du dharma en Asie de l'est
17 - 21 Célébration du dharma au Brésil
23 - 26 Célébration du dharma Nouvelle-Zélande
24 - 26 Festival national mexicain
24 - 27 Festival national sud-africain
24 - 29 Festival national américain
30 - 3 May Festival national portugais
- Mai Événement**
- 1 - 5 Festival national canadian
- ★ 22 - 27 **Festival international de printemps, R.-U.**
- Juin Événement**
- 19 - 24 Célébration du dharma du nord de l'Espagne
- Juillet Événement**
- ★ 24 - août 8 **Festival international d'été, R.-U.**

Septembre Événement

- 4 - 7 Célébration du dharma du nord-est des É.-U.
4 - 7 Célébration du dharma du sud-ouest des É.-U.
4 - 7 Célébration du dharma en Suisse
4 - 7 Célébration du dharma au R.-U.
11 - 13 Célébration du dharma du sud de l'Allemagne
18 - 20 Célébration du dharma en Colombie
25 - 27 Célébration du dharma au Pérou

Octobre Événement

- ★ 9 - 15 **Festival international d'automne, Espagne**

Novembre Événement

- 6 - 8 Festival national chilien
6 - 8 Célébration du dharma - ouest du Canada
12 - 15 Célébration du dharma en Autriche
13 - 15 Festival national argentin
13 - 15 Célébration du dharma au Portugal
13 - 15 Célébration du dharma au Québec
13 - 16 Célébration du dharma au Mexique
20 - 22 Festival national brésilien
20 - 22 Célébration du dharma en Ontario

20 - 23

Célébration du dharma - région nordique

20 - 24

Festival national allemand

27 - 30

Célébration du dharma en France

Décembre

Événement

4 - 6

Célébration du dharma en Californie

4 - 8

Célébration du dharma en Espagne

11 - 13

Célébration du dharma du Pays de Galles

11 - 14

Festival national asiatique

Janvier 2027

Événement

1 - 6

Festival national australien

8 - 11

Festival national néo-zélandais

Les festivals nationaux et les célébrations du dharma ont lieu dans les centres à travers le monde.

Les pages suivantes célèbrent quelques-uns des centres kadampas dans le monde.

LES CENTRES KADAMPAS DANS LE MONDE

V



ROYAUME-UNI



CMK VAJRASSATTVA, DUMFRIES



CMK LONDRES, KENSINGTON



NOUVELLE SALLE DE MÉDITATION, CRIK TARA



CMK MADHYAMAKA, POCKLINGTON

SOUS LES PROJECTEURS

- L'inauguration d'une nouvelle salle de méditation au CRIK Tara
- Le CMK Vajrassattva a inauguré son nouveau bâtiment
- Une conférence publique réunissant près de 1 000 participants a été organisée dans le centre de Londres avec Guèn-la Dékyong



MEXIQUE



SOUS LES PROJECTEURS

- De grandes conférences publiques ont eu lieu au CMK Mexique et Monterrey cet été
- Mexico a célébré le 30^e anniversaire de la fondation de son centre
- 300 personnes ont assisté à un weekend d'enseignements à Cuernavaca

CMK DEUACHEN, PORTUGAL



CMK THARPALAND, ALLEMAGNE



EUROPE



CMK ESPAGNE, MÁLAGA



Sous les projecteurs

- Inauguration du premier temple urbain à Amsterdam
- 600 personnes ont assisté au Festival national espagnol 2025
- En 2025, Tharpa Suède a publié leur 7^e livre en suédois
- CMK Gérone, Espagne : cérémonie d'inauguration de leur nouveau temple urbain
- En Allemagne, le CMK Cologne a officiellement inauguré leur nouveau centre avant la première célébration du dharma de l'ouest de l'Allemagne



CMK BARCELONE



CMK PARIS



CMK PAYS-BAS, AMSTERDAM

CMK LOS ANGELES



CMK TEXAS



CMK NEW YORK



CMK ARIZONA



ÉTATS-UNIS



Sous les projecteurs

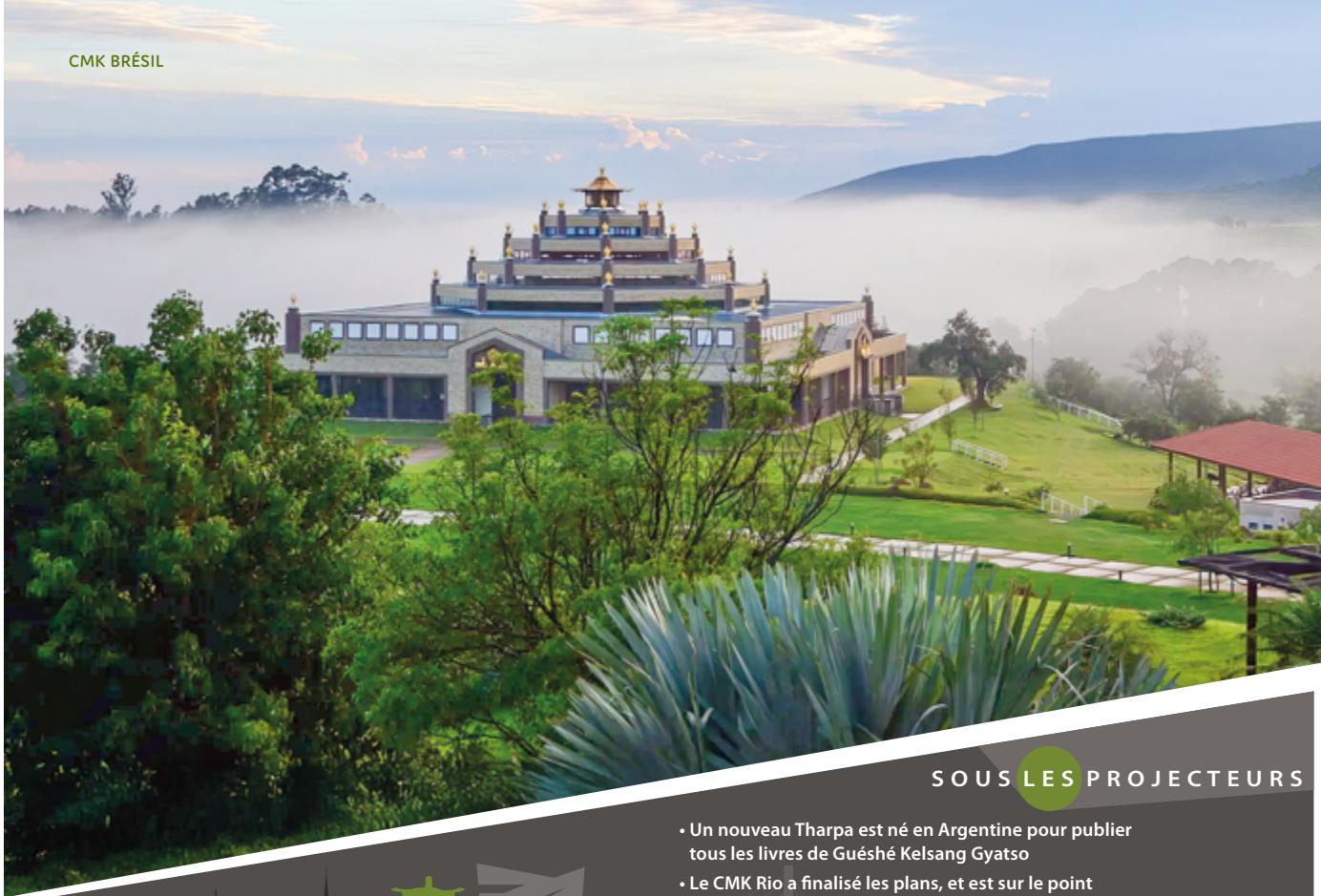
- Le festival international d'automne a eu lieu au CRIK pour la première fois depuis son inauguration
- Deux conférences publiques de plus de 1 000 participants ont eu lieu à New York et en Californie avec Guèn-la Dékyong
- De nouvelles constructions se développent à Austin, Brooklyn et Chicago



CMK FLORIDE

AMÉRIQUE DU SUD ET CENTRALE

CMK BRÉSIL



SOUS LES PROJECTEURS



- Un nouveau Tharpa est né en Argentine pour publier tous les livres de Guéshé Kelsang Gyatso
- Le CMK Rio a finalisé les plans, et est sur le point de commencer les travaux dans leur nouvelle propriété
- 600 personnes ont assisté au festival national brésilien en 2025
- Il y a maintenant cinq centres kadampas au Chili
- Un nouveau lieu magnifique pour le CMK Pérou



CMK CHILI



CMK MAHABODHI, SAO PAULO



NOUVEAU BÂTIMENT POUR LE CMK PÉROU



CMK ARGENTINE

CANADA

CMK CANADA



FESTIVAL NATIONAL CANADIEN, VANCOUVER



CMK VANCOUVER



SOUS LES PROJECTEURS

- Le dharma kadam a atteint pour la première fois des régions reculées du Canada. L'annexe la plus septentrionale au monde a été créée à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, et à Terre-Neuve, à l'extrême est du pays.
- Le festival national canadien s'est tenu pour la première fois à Vancouver



AUSTRALASIE



↑ CMK AUSTRALIE

↓ CMK BRISBANE

CÉLÉBRATION DU DHARMA EN NOUVELLE-ZÉLANDE



Sous les projecteurs

- Le CMK Perth a célébré son 30^e anniversaire, qui est aussi le 30e anniversaire du dharma kadam en Australie
- Le CMK Australie célèbre son 20^e anniversaire
- Le CMK Melbourne a trouvé un nouvel emplacement et va déménager en février

AFRIQUE DU SUD



↓ CMK TOUSHITA, LE CAP



↓ CMK SINGAPOUR

CMK HONG KONG



- Le site web de Tharpa Afrique du Sud a été lancé
- La fréquentation des festivals et célébrations en Afrique du Sud continue de croître d'année en année

S O U S L E S P R O J E C T E U R S

- Tharpa Asie a traduit et publié *La Voie Joyeuse* en chinois
- Le CBK Vajrapani à Penang, Malaisie a acheté leur propriété

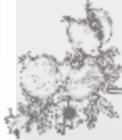


PROJET INTERNATIONAL DES TEMPLES

Le Projet international des temples (PIT) est un fonds international dédié à l'intérêt public général. Il a été fondé par Vénérable Guéshé Kelsang Gyatso Rinpotché dans le but de présenter publiquement la foi et la pratique bouddhistes de la NTK, et de montrer par l'exemple, la pratique bouddhiste au travers des services rendus au public - en présentant comment les individus et la société bénéficient de la pratique du bouddhisme dans la vie quotidienne moderne.

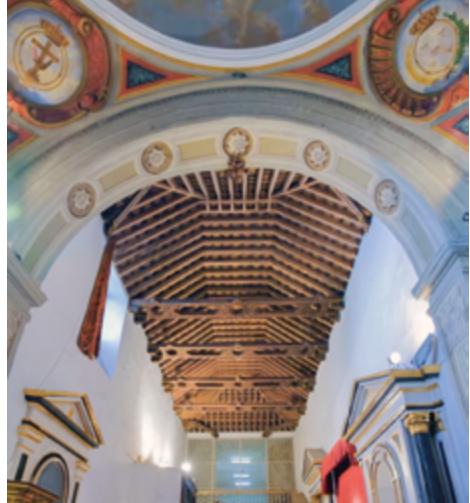
La portée et les activités du Projet international des temples évoluent constamment en fonction des besoins changeants de la vie active des sociétés actuelles. Il atteint actuellement son objectif par le développement et la construction des Temples pour la paix dans le monde, traditionnels et non traditionnels, des centres de méditation kadampas, des centres de retraite internationaux, ainsi qu'à travers les activités des *World Peace Cafés* et des Éditions Tharpa.

Consultez le site kadampa.org/fr/temples-kadampa



Un lieu béni par
la présence de Guéshé-la

GRANADA WATCH

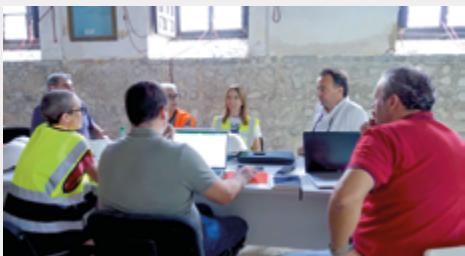


Le grand travail continue !

Le nouveau centre a été créé à la demande de Vénérable Guéshé-la.

Niché au cœur du quartier historique de la ville, il s'élève sur quatre étages couronnés d'une spacieuse terrasse sur le toit offrant une vue sur la ville et sur les montagnes de la Sierra Nevada.

À l'intérieur, il y aura une magnifique salle de méditation principale, un *World Peace Café* - avec un jardin paisible surplombant la ville, plus de 30 chambres résidentielles réparties autour de cours ensoleillées, ainsi que d'autres espaces inspirants.





Une nouvelle maison pour le CMK Rio

Dans la deuxième plus grande ville du Brésil, un nouveau centre est en cours de développement. Après 15 ans de dharma kadam à Rio de Janeiro, les plans du centre sont terminés et les travaux commenceront bientôt...



- Le CMK Austin a acheté son nouvel espace et procède maintenant aux rénovations
- Le CMK Argentine est sur le point d'acquérir sa première résidence
- La recherche est lancée pour que le CMK Chicago achète son premier bien immobilier
- Un nouveau local sera bientôt disponible pour le CMK Brooklyn



CMK AUSTIN



BUENOS AIRES, ARGENTINE



↑ CHICAGO ↓ BROOKLYN



LE SEPTIÈME TEMPLE KADAMPA POUR LA PAIX DANS LE MONDE ARRIVE !

AU CMK FRANCE



Restez informés
kadampa.org/fr/news-3



Les développements
de temples kadampas
se poursuivent ...

La recherche de lieux appropriés pour les temples
kadampas à travers le monde se poursuit



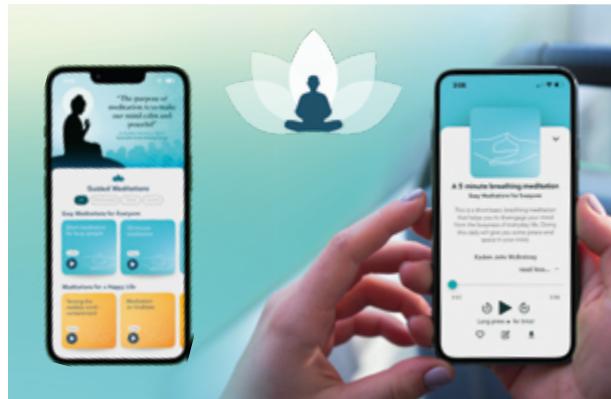
Des kadampas dévoués sont à la recherche
de nos futures destinations spirituelles





DÉVELOPPEMENTS EN LIGNE

De nombreux développements en ligne ont récemment vu le jour, aidant le dharma kadam à toucher davantage de personnes et aidant les pratiquants à rester connectés au dharma dans leur vie quotidienne. Ceux-ci incluent *The Modern Buddhism Podcast*, dans lequel les pratiquants partagent leurs expériences personnelles de la pratique du dharma; *Sagesse quotidienne*, une collection de podcast/balados disponibles en cinq langues à écouter lors de vos déplacements; et la nouvelle et magnifique application, qui propose des méditations guidées adaptées à tous.



YOUTUBE:
The Modern Buddhism Podcast

iOS APP STORE / GOOGLE PLAYSTORE:
L'application «Modern Buddhism»



KADAMPA.ORG/FR - BALADOS:
Sagesse quotidienne



Pour réserver pour les festivals internationaux, rendez-vous sur
kadampafestivals.org/fr

© La Nouvelle Tradition Kadampa
– L'Union Internationale du Bouddhisme Kadampa 2026
Numéro d'association caritative : 1015054 (Angleterre)
Photo : CRIK, Grand Canyon

Pour suivre tous les événements, visitez
kadampa.org/fr

